



14452/14

(OR. en)

PRESSE 531
PR CO 53

PRESSEMEDDELELSE

3341. samling i Rådet

Almindelige anliggender

Luxembourg, den 21. oktober 2014

Formand

Sandro Gozi

Italiens statssekretær for Europaspørgsmål

P R E S S E

De vigtigste resultater af Rådets samling

Forberedelse af Det Europæiske Råds møde

Rådet forberedte Det Europæiske Råds møde den 23.-24. oktober og havde via videoforbindelse en udveksling af synspunkter med formanden for Det Europæiske Råd, Herman Van Rompuy. Det Europæiske Råd vil navnlig fokusere på klima og energi med det formål at nå frem til en aftale om en ny ramme for klima- og energipolitikken for 2030. "Tonen i drøftelserne var meget opløftende. Der er en ægte politisk vilje til at finde en løsning, og det er muligt at nå frem til en aftale", udtalte Sandro Gozi, Italiens statssekretær for Europaspørgsmål og formand for Rådet.

Opfølgning af Det Europæiske Råds møde i juni

Som opfølgning af Det Europæiske Råds møde i juni gjorde Rådet status over den strategiske dagsorden, idet det fokuserede på kapitlet om frihed, sikkerhed og retfærdighed. Ministrene drøftede, hvad der kan gøres for at forbedre eller fremskynde gennemførelsen. Der blev lagt særlig vægt på spørgsmålet om udenlandske krigere og EU's passagerlister.

Styrkelse af den årlige og flerårige interinstitutionelle programmering

Rådet gav formandskabet mandat til at kontakte Kommissionen vedrørende det årlige arbejdsprogram for 2015 samt til også at tage kontakt til både Kommissionen og Europa-Parlamentet med henblik på at indlede en høringsproces om en ny og effektiv flerårig interinstitutionel programmering. "Dette er en anden af det italienske formandskabs prioriteter, som vil have en meget konkret virkning. Det vil gøre det lettere og hurtigere for EU at handle og reagere", sagde statssekretær Sandro Gozi på pressekonferencen efter samlingen.

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Forberedelse af Det Europæiske Råds møde i oktober	7
Opfølgning af Det Europæiske Råds møde i juni	7
Anvendelse af artikel 10 i protokol nr. 36 til traktaterne	8
Regionsudvalget.....	9
Styrkelse af den årlige og flerårige interinstitutionelle planlægning	9

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

– Samhørighedspolitikens fonde – støtte til produktion af vedvarende energi.....	10
– Forvaltning af makroregionale strategier	10

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

– Kapitalkravsdirektivet: tekniske standarder	10
---	----

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

– Elektronisk udveksling af oplysninger fra køretøjsregistre med Cypern.....	11
– Elektronisk udveksling af oplysninger fra køretøjsregistre med Estland	11

HANDELSPOLITIK

– WTO – Japan – udbud vedrørende jernbaner	11
--	----

KONKURRENCE

– Aftale mellem EU og Schweiz om samarbejde om konkurrencelovgivning	12
--	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

BESKÆFTIGELSE

- Anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i Belgien og Frankrig 12

KULTUR

- Europæisk Kulturhovedstad 2020-2033 13
- Aktindsigt 13

DELTAGERE**Belgien:**

François ROUX

Generaldirektør for Europaspørgsmål

Bulgarien:

Rumen ALEXANDROV

Viceudenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Lubomír ZAORÁLEK

Udenrigsminister

Danmark:

Martin LIDEGAARD

Udenrigsminister

Tyskland:

Michael ROTH

Viceminister, Udenrigsministeriet

Estland:

Matti MAASIKAS

Fast repræsentant

Irland:

Dara MURPHY

Viceminister for Europaspørgsmål

Grækenland:

Dimitrios KOURKOULAS

Statssekretær for udenrigsanliggender

Spanien:

Iñigo MENDEZ DE VIGO

Statssekretær for Europaspørgsmål

Frankrig:

Harlem DÉSIR

Statssekretær for Europaspørgsmål

Kroatien:

Mato ŠKRABALO

Fast repræsentant

Italien:

Sandro GOZI

Statssekretær for Europaspørgsmål

Cypern:

Ioannis KASOULIDES

Udenrigsminister

Letland:

Edgars RINKĒVIČS

Udenrigsminister

Litauen:

Rolandas KRIŠČIŪNAS

Viceudenrigsminister

Luxembourg

Jean ASSELBORN

Udenrigsminister, Europaminister samt indvandrings- og asylminister

Ungarn:

László SZABÓ

Viceminister, Udenrigs- og Handelsministeriet

Malta:

Louis GRECH

Vicepremierminister og minister for Europaspørgsmål og gennemførelse af valgprogrammet

Nederlandene:

Bert KOENDERS

Udenrigsminister

Østrig:

Walter GRAHAMMER

Fast repræsentant

Polen:

Rafał TRZASKOWSKI

Minister for Europaspørgsmål og statssekretær, Udenrigsministeriet

Portugal:

Bruno MAÇÃES

Statssekretær for Europaspørgsmål

Rumænien:

George CIAMBA

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Slovenien:

Dragoljuba BENČINA

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Slovakiet:

* Miroslav LAJČÁK

Peter JAVORČÍK

Vicepremierminister og udenrigsminister

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Finland:

Lenita TOIVAKKA

Europaminister og minister for udenrigshandel

Sverige:

Margot WALLSTRÖM

Udenrigsminister

Det Forenede Kongerige:

David LIDINGTON

Viceeuropaminister, Ministeriet for Udenrigs- og
Commonwealthanliggender

Kommissionen:

Maroš ŠEFČOVIČ

Næstformand

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Forberedelse af Det Europæiske Råds møde i oktober

Rådet behandlede udkastet til konklusioner med henblik på Det Europæiske Råds møde den 23.-24. oktober og havde via videoforbindelse en udveksling af synspunkter med formanden for Det Europæiske Råd, Herman Van Rompuy.

Det Europæiske Råds møde i oktober vil fokusere på:

- klima og energi: Målet er at nå til enighed om en ny ramme for klima- og energipolitikken for 2030
- økonomiske spørgsmål: Det Europæiske Råd vil drøfte den økonomiske situation i EU på grundlag af en forelæggelse ved Kommissionen og Rådets arbejde
- andre punkter: Specifikke spørgsmål vedrørende eksterne forbindelser, såsom ebolakrisen, vil muligvis blive taget op i lyset af udviklingen.

Det forventes desuden, at Det Europæiske Råd vedtager Den Europæiske Unions strategi for området omkring Adriaterhavet og Det Joniske Hav. Endvidere vil Det Europæiske Råd vedtage en afgørelse om udnævnelse af den nye Europa-Kommission med forbehold af Europa-Parlamentets godkendelse af formanden, Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik samt de øvrige medlemmer af Kommissionen som kollegium.

Et forslag til kommenteret dagsorden blev drøftet af Rådet den 29. september ([12780/14](#)).

Opfølgning af Det Europæiske Råds møde i juni

Som opfølgning af Det Europæiske Råds møde i juni gjorde Rådet status over den strategiske dagsorden, idet det fokuserede på kapitlet om frihed, sikkerhed og retfærdighed. Ministrene drøftede, hvordan Det Europæiske Råds konklusioner om denne søjle på den strategiske dagsorden bedre kan gennemføres, og gav deres vurdering af, hvor langt vi er nået, og hvad der kan gøres for at forbedre eller fremskynde gennemførelsen. Der blev lagt særlig vægt på spørgsmålet om udenlandske krigere og EU's passagerlister.

Drøftelsen tog udgangspunkt i en note fra formandskabet ([14208/14](#)), hvori gøres der status over de vigtigste retningslinjer på området med frihed, sikkerhed og retfærdighed. Noten har til formål at give Rådet et overblik over de fremskridt, der er gjort med relevante politikker, såsom migration, asyl, intelligente grænser, den europæiske anklagemyndighed, databeskyttelse, EU-passagerlisteoplysninger og terrorisme, herunder udenlandske krigere.

Drøftelsen om gennemførelsen er et nyt tiltag, som er iværksat af formandskabet, der på samlingen i Rådet for Almindelige Anliggender i juli foreslog at forbedre opfølgningen af Det Europæiske Råds retningslinjer og fokusere på prioriteterne på den strategiske dagsorden, der blev vedtaget i juni. Hensigten er at supplere de omfattende gennemførelsesrapporter, der offentliggøres hver sjette måned, og som dækker alle sektorer, ved at udsende månedlige rapporter, der fokuserer på en bestemt søjle på den strategiske dagsorden.

Anvendelse af artikel 10 i protokol nr. 36 til traktaterne

Rådet blev orienteret om status for forberedelserne af afslutningen den 30. november i år af overgangsperioden efter Lissabontraktaten for foranstaltninger i den tidligere tredje søjle.

Formandskabet noterede sig, at der er blevet gjort gode fremskridt, og konkluderede, at arbejdet med disse spørgsmål vil fortsætte frem til fristen den 1. december 2014. Det Forenede Kongerige fremsatte desuden en erklæring til protokollen for samlingen om sin hensigt vedrørende Prømafgørelserne og rammeafgørelsen om prøvetid.

Protokol nr. 36 til Lissabontraktaten giver Det Forenede Kongerige mulighed for at beslutte, om det fortsat ønsker at være bundet af ca. 130 retsakter på området politisamarbejde og retligt samarbejde i straffesager, eller om det ønsker at udøve sin ret til ikke at deltage i dem.

Den samme protokol foreskriver imidlertid også, at Det Forenede Kongerige kan anmode om igen at deltage i disse retsakter. Det Forenede Kongerige har allerede uformelt meddelt, at det agter at anmode om på ny at deltage i en række retsakter. De endelige drøftelser mellem Kommissionen og Det Forenede Kongerige samt i Rådet om dette spørgsmål er i gang.

Regionsudvalget

Rådet havde en drøftelse om sammensætningen af Regionsudvalget og besluttede at vende tilbage til spørgsmålet på en af sine kommende samlinger.

Formandskabet noterede sig de betænkeligheder, som der blev givet udtryk for, og anførte, at konsultationerne vil fortsætte med henblik på at finde en løsning, der kan sikre, at EU-institutionerne fungerer tilfredsstillende.

I henhold til EU-traktaterne må antallet af medlemmer af Regionsudvalget og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ikke overstige 350. Ikke desto mindre steg antallet af medlemmer til 353 med Kroatiens tiltrædelse af EU. Dette var en midlertidig foranstaltning for perioden fra tiltrædelsesdatoen indtil udløbet af mandatperioden. Den nuværende mandatperiode for Regionsudvalget udløber den 25. januar 2015.

Styrkelse af den årlige og flerårige interinstitutionelle planlægning

Rådet gav formandskabet mandat til at kontakte Kommissionen vedrørende det årlige arbejdsprogram for 2015 samt til også at tage kontakt til både Kommissionen og Europa-Parlamentet med henblik på at indlede en høringsproces om en ny og effektiv flerårig interinstitutionel programmering.

Formandskabet bemærkede i sin forelæggelse, at de grundlæggende elementer allerede er på plads; den strategiske dagsorden, som Det Europæiske Råd vedtog i juni, og de ti punkter fra den kommende formand for Kommissionen, Jean-Claude Juncker, bør være det fælles udgangspunkt for alle tre institutioner.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

Samhørighedspolitikens fonde – støtte til produktion af vedvarende energi

Rådet vedtog konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning "Støtten fra samhørighedspolitikens fonde til produktion af vedvarende energi – har den givet gode resultater?", jf. [13856/14](#).

Forvaltning af makroregionale strategier

Rådet vedtog konklusioner om forvaltning af makroregionale strategier, jf. [13374/14](#).

En makroregional strategi er en integreret ramme, der sigter mod at imødegå fælles udfordringer i et givet geografisk område, hvor både medlemsstater og tredjelande er beliggende. Dens formål er at styrke samarbejdet med henblik på opnåelse af økonomisk, social og territorial samhørighed.

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

Kapitalkravsdirektivet: tekniske standarder

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af to forordninger om supplerende regler til det såkaldte kapitalkravsdirektiv ("CRD4") 2013/36/EU for så vidt angår:

- oplysninger, der skal meddeles ved udøvelsen af etableringsretten og den frie udveksling af tjenesteydelser
- identifikation af den geografiske beliggenhed af de relevante krediteksponeringer med henblik på beregning af institutspecifikke kontracykliske kapitalbuffersatser.

Forordningerne er delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. De kan nu træde i kraft, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Elektronisk udveksling af oplysninger fra køretøjsregistre med Cypern

Rådet vedtog en afgørelse om Cyperns elektroniske udveksling af oplysninger fra køretøjsregistre ([13438/14](#)). Evalueringsproceduren i henhold til afgørelse 2008/616/RIA (EUT L 210 af 6.8.2008) har konkluderet, at Republikken Cypern fuldt ud har gennemført de almindelige bestemmelser om databeskyttelse, og at landet derfor har ret til at modtage og levere personoplysninger fra datoen for denne afgørelses ikrafttræden.

Elektronisk udveksling af oplysninger fra køretøjsregistre med Estland

Rådet vedtog en afgørelse om Estlands elektroniske udveksling af oplysninger fra køretøjsregistre ([13730/14](#)). Evalueringsproceduren i henhold til afgørelse 2008/616/RIA (EUT L 210 af 6.8.2008) har konkluderet, at Estland fuldt ud har gennemført de almindelige bestemmelser om databeskyttelse, og at landet derfor har ret til at modtage og levere personoplysninger fra datoen for denne afgørelses ikrafttræden.

HANDELSPOLITIK

WTO – Japan – udbud vedrørende jernbaner

Rådet besluttede at trække sin indsigelse mod at fjerne tre japanske jernbanevirksomheder fra listen i Japans forpligtelser i henhold til WTO-aftalen om offentlige udbud tilbage.

Rådets afgørelse fastlægger EU's holdning i WTO's Udvalg for Offentlige Udbud. Den vil gøre det muligt for udvalget at anerkende tilbagetrækningen af det sidste udestående forbehold.

De tre virksomheder er Japan Railway Company, Central Japan Railway Company og West Japan Railway Company.

KONKURRENCE

Aftale mellem EU og Schweiz om samarbejde om konkurrencelovgivning

Rådet godkendte indgåelse af en samarbejdsaftale med Schweiz om konkurrencelovgivning.

Formålet med aftalen ([12513/12](#)) er at bidrage til effektiv håndhævelse af parternes konkurrencelovgivning gennem samarbejde og samordning, herunder informationsudveksling, og at undgå eller mindske risikoen for konflikter mellem parterne i alle forhold, der vedrører anvendelse af konkurrencelovgivning.

Aftalen blev undertegnet den 17. maj 2013 i Bruxelles. Rådet gav bemyndigelse til undertegnelse af aftalen den 22. april 2013, og Europa-Parlamentet godkendte indgåelse af aftalen den 5. februar 2014.

BESKÆFTIGELSE

Anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i Belgien og Frankrig

Rådet vedtog to afgørelser om anvendelse af et samlet beløb på 13,6 mio. EUR fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) til støtte til arbejdstagere, der er blevet afskediget i Belgien og Frankrig.

Der afsættes et beløb på 12,7 mio. EUR efter afskedigelsen af 6 120 arbejdstagere i Peugeot Citroën Automobile. Afskedigelserne er et resultat af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene som følge af globaliseringen. Yderligere 911 934 EUR er blevet afsat, efter at 939 arbejdstagere er blevet afskediget af Carsid, en belgisk virksomhed med aktiviteter inden for produktion af strengstøbt råstål, efter gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, der har ført til et betydeligt tab af EU-markedsandel på verdensmarkedet.

EGF hjælper arbejdstagere med at finde nyt job og udvikle nye færdigheder, når de har mistet deres arbejde som følge af ændringer i verdenshandelsmønstrene, f.eks. når en stor virksomhed lukker, eller en fabrik bliver flyttet uden for EU, eller som følge af den globale finansielle og økonomiske krise. EGF's bistand består i at medfinansiere foranstaltninger såsom hjælp til jobsøgning, karriererådgivning, skræddersyet uddannelse og omskoling, mentorordninger og fremme af iværksætterånd. Fonden yder også tidsbegrænset, individuel engangsstøtte som f.eks. tilskud til jobsøgning, mobilitetstilskud og tilskud til at deltage i aktiviteter i forbindelse med livslang læring og uddannelsesaktiviteter.

KULTUR

Europæisk Kulturhovedstad 2020-2033¹

Rådet bekræftede, at Letland, Finland og Tyskland hver kan indstille en ekspert til udvælgelses- og overvågningsjuryen for aktionen Den Europæiske Kulturhovedstad for perioden 2015-2018. Disse lande blev udvalgt ved lodtrækning, der fandt sted på mødet i De Faste Repræsentanternes Komité (1. afdeling) den 10. oktober 2014, i overensstemmelse med Rådets gennemførelsesafgørelse om praktiske foranstaltninger og procedurer for Rådets udnævnelse af tre eksperter til udvælgelsesjuryen².

Efter en nøje gennemgang udnævner Rådet eksperterne inden udgangen af 2014. Juryen vil omfatte i alt ti eksperter; de øvrige syv vil blive udnævnt af andre EU-institutioner og -organer.

ÅBENHED

Aktindsigt

Rådet godkendte den 21. oktober 2014:

- svaret på genfremsat begæring nr. 28/c/01/14 ([13897/14](#)).

¹ EUT L 132 af 3.5.2014.

² EUT L 175 af 14.6.2014.